

### Aperçu



Les transducteurs à ultrasons Echomax XPS/XCT mettent en oeuvre la technologie ultrasonique pour mesurer de multiples produits liquides et solides.

### Avantages

- Compensation de température intégrée
- Effet de sonnette réduit, zone morte limitée
- Face émettrice avec revêtement mousse pour ambiances poussiéreuses
- Unité auto-nettoyante nécessitant peu de maintenance
- Résistance chimique garantie
- Corps étanche

### Domaine d'application

Ces transducteurs sont totalement submersibles, et très efficaces face à la poussière et aux produits chimiques corrosifs. Le montage peut être réalisé sans bride.

La série XPS comporte des modèles pour plages de mesure jusqu'à 40 m (130 ft) et températures jusqu'à +95 °C (+203 °F).

Les capteurs de la série XCT sont conçus pour milieux extrêmes, avec des plages de mesure jusqu'à 12 m (40 ft) et des températures jusqu'à +145 °C (+293 °C).

Avec un angle d'émission étroit, les transducteurs Echomax envoient des impulsions ultrasoniques en direction de la surface du produit contrôlé. Le contrôleur de niveau mesure le temps de parcours, soit le temps entre l'émission et la réception d'une impulsion (écho), pour calculer la distance.

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

### Echomax XPS and XCT

#### Caractéristiques techniques

Entrée	XPS-10 (versions standard et F)	XPS-15 (versions standard et F)	XPS-30	XPS-40	XCT-8 (versions standard et sanitaire)	XCT-12
Plage de mesure	0,3 ... 10 m (1 ... 33 ft)	Standard : 0,3 ... 15 m (1 ... 50 ft) Bride : 0,45 ... 15 m (1.5 ... 50 ft)	0,6 ... 30 m (2 ... 100 ft)	0,9 ... 40 m (3 ... 130 ft)	0,6 ... 8 m (2 ... 26 ft)	0,6 ... 12 m (2 ... 40 ft)
<b>Sortie</b>						
Fréquence	44 kHz	44 kHz	30 kHz	22 kHz	44 kHz	44 kHz
Angle du faisceau	12°	6°	6°	6°	12°	6°
<b>Caractéristiques environnementales</b>						
Emplacement	Intérieur/extérieur					
Température ambiante	-20 ... +95 °C (-4 ... +203 °F)				Standard : -40 ... +145 °C (-40 ... +293 °F) Sanitaire : -40 ... +125 °C (-40 ... +260 °F)	-40 ... +145 °C (-40 ... +293 °F)
Degré de pollution	4					
Pression	8 bar g (120 psi g) Bride : 0,5 bar g (7.25 psi g)	8 bar g (120 psi g) Bride : 0,5 bar g (7.25 psi g)	0,5 bar g (7.25 psi g) Bride : 0,5 bar g (7.25 psi g)	0,5 bar g (7.25 psi g)	Standard : 4 bar g (60 psi g) : -40 ... +138 °C (-40 ... +280 °F) Standard : 8 bar g (120 psi g) : -40 ... +95 °C (-40 ... +203 °F) Bride : 0,5 bar g (7.25 psi g) Sanitaire : XCT-8 : 0,5 bar g (7.25 psi g)	
<b>Caractéristiques constructives</b>						
Poids	0,8 kg (1.8 lbs)	1,3 kg (2.8 lbs) Bride : 2 kg (4.4 lbs)	4,3 kg (9.5 lbs)	8 kg (18 lbs)	0,8 kg (1.7 lbs)	1,3 kg (2.8 lbs)
Alimentation auxiliaire	Transducteur compatible avec les contrôleurs Siemens Miltronics uniquement					
Matériau	Standard : PVDF Bride : PVDF, bride CPVC Option : Revêtement PTFE avec bride CPVC	Standard : PVDF Bride : PVDF, bride CPVC Option : Revêtement PTFE avec bride CPVC	Standard : PVDF Bride : PVDF, bride CPVC Option : Revêtement PTFE avec bride CPVC	PVDF	Standard : PVDF Options : Bride DERAKANE ; revêtement PTFE, bride PVDF universelle	
Couleur	Standard : bleu F: gris	Standard : bleu F: gris	bleu	bleu	blanc	
Raccord process	Standard : 1" NPT ou 1" BSPT F: 1" NPT	Standard : 1" NPT ou 1" BSPT F: 1" NPT	Filetage universel 1,5" (NPT ou BSPT)		1" NPT ou R 1" (BSPT), EN 10226	
Degré de protection	IP66/68	IP66/68	IP66/68	IP66/68	IP66/68	IP66/68
Câble	2 conducteurs paire torsadée/blindée, feuille métallique 0,5 mm <sup>2</sup> (20 AWG), gaine PVC				2 conducteurs paire torsadée/blindée, feuille métallique 0,5 mm <sup>2</sup> (20 AWG), gaine silicone	
Séparation	365 m (1200 ft) max.					
<b>Certificats et homologations</b>	Standard : CE <sup>1)</sup> , CSA, FM, ATEX II 2GD F: FM Classe I, Div T, Groupes A, B, C et D, Classe II Div 1, Groupes E, F et G, Classe III	Standard : CE <sup>1)</sup> , CSA, FM, ATEX II 2GD F: FM Classe I, Div T, Groupes A, B, C et D, Classe II Div 1, Groupes E, F et G, Classe III	CE <sup>1)</sup> , CSA, FM, ATEX II 2G 1D	CE <sup>1)</sup> , CSA, FM, ATEX II 2G 1D	Standard : CE <sup>1)</sup> , CSA, FM, ATEX II 2GD Sanitaire : CE, C-TICK, CSA <sub>US/C</sub>	CE <sup>1)</sup> , CSA, FM, ATEX II 2G

<sup>1)</sup> Rapport de performance CEM disponible sur demande.

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

Echomax XPS and XCT

Sélection et références de commande	N° de référence	Sélection et références de commande	Ref. abrégée
<b>Transducteur à ultrasons Echomax XPS-10</b> Transducteur à ultrasons haute fréquence idéal pour une large gamme d'applications sur liquides et solides. Compatible avec certains contrôleurs de niveau de la gamme. Doté d'un capteur de température intégré. Plage de mesure : min. 06 0,3 m, max.10 m	C) <b>7ML1115-</b> 0	<b>Autres modèles</b> Compléter le N° de réf. par "Z" et ajouter la (les) réf. abrégée(s). Plaque en acier inoxydable, revêtement acrylique [13 x 45 mm Plaque en acier inoxydable [69 x 50 mm (2.71 x 1.97")]; Identification du numéro de point de mesure; indiquer en toutes lettres, 16 caractères max.	<b>Y15</b>
<b>Filetage (montage) et revêtement</b> 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1] 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1] avec revêtement mousse <sup>1)</sup> 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1] avec revêtement PTFE <sup>2)</sup> R 1" [(BSPT), EN 10226] R 1" [(BSPT), EN 10226] avec revêtement mousse <sup>1)</sup> R 1" [(BSPT), EN 10226] avec revêtement PTFE <sup>2)</sup>	0 1 2 3 4 5	<b>Instructions de service</b> Guide multilingue pour la mise en service simplifiée C) Guide d'utilisation multilingue N.B. : Veuillez indiquer la référence de la documentation souhaitée sur une autre ligne svp. L'instrument est livré avec un CD-Rom contenant la bibliothèque complète de guides pour la mise en service rapide (ATEX) et instructions de service des produits Siemens Milltronics.	N° de référence <b>7ML1998-5QM82</b> C) <b>7ML1998-5HV61</b>
<b>Longueur de câble</b> 5 m (16.40 ft) 10 m (32.81 ft) 30 m (98.43 ft) 50 m (164.04 ft) 100 m (328.08 ft)	B C E F K	<b>Accessoires</b> Plaque en acier inoxydable avec orifice de fixation et une ligne de texte. 12 x 45 mm (0.47 x 1.77") Kit de submersion Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, manchon 3/4" x 1" NPT, PVC Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, aluminium, avec adaptateur M20 et manchons aluminium 1" et 1 1/2" BSPT Dispositif d'orientation Easy Aimer 304 avec manchon en acier inoxydable Dispositif d'orientation Easy Aimer 304, avec adaptateur M20 et manchons 1" et 1 1/2" BSPT en acier inox. 304 Equerre de fixation, montage universel Equerre simple, fixation parois Equerre télescopique, fixation parois Potence simple, fixation au sol Potence télescopique, fixation au sol Potence pont/portique, fixation au sol (cf. Kits de fixation, page 5/190 pour plus de détails) Contre-écrou plastique 1" NPT Contre-écrou plastique 1" BSPT	<b>7ML1930-1BJ</b> <b>7ML1830-1BH</b> <b>7ML1830-1AQ</b> <b>7ML1830-1AX</b> <b>7ML1830-1AU</b> <b>7ML1830-1GN</b> <b>7ML1830-1BK</b> <b>7ML1830-1BL</b> <b>7ML1830-1BM</b> <b>7ML1830-1BN</b> <b>7ML1830-1BP</b> <b>7ML1830-1BQ</b> <b>7ML1830-1DS</b> <b>7ML1830-1DR</b>
<b>Bride de fixation</b> Aucune 3" ASME, 150 lb, face plane 4" ASME, 150 lb, face plane 6" ASME, 150 lb, face plane 8" ASME, 150 lb, face plane DN 80, PN 10/16, Type A, face plane DN 100, PN 10/16, Type A, face plane DN 150, PN 10/16, Type A, face plane Type JIS10K3B Type JIS10K4B Type JIS10K6B (N.B. : les dimensions de perçage et les façades des brides sont conformes aux normes applicables (ASME B16.5, ou EN 1092-1, ou JIS B 2220.))	A C D E F G J L M P R		
<b>Homologations</b> ATEX II 2 GD, FM Classe I Div. 2, SAA Classe I CSA Classe I Div. 1 <sup>3)</sup>	3 4		
<sup>1)</sup> Non applicable aux transducteurs équipés de bride <sup>2)</sup> Applicable uniquement aux Transducteurs équipés de bride <sup>3)</sup> Applicable uniquement aux Filetages et Revêtements options 0 à 2 C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.		C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.	

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

### Echomax XPS and XCT

Sélection et références de commande	N° de référence
<b>Transducteur à ultrasons Echomax XPS-10F</b> C)	<b>7ML1170 -</b>
<b>Transducteur à ultrasons haute fréquence idéal pour une large gamme d'applications sur liquides et solides. Compatible avec certains contrôleurs de niveau de la gamme. Doté d'un capteur de température intégré.</b> Plage de mesure : min. 0,3 m, max. 10 m	<b>0</b>
<b>Filetage (montage) et revêtement</b> 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1]	<b>1</b>
<b>Longueur de câble</b> 5 m (16.40 ft) 10 m (32.81 ft) 30 m (98.43 ft) 50 m (164.04 ft) 100 m (328.08 ft)	<b>B</b> <b>C</b> <b>D</b> <b>E</b> <b>F</b>
<b>Bride (montage affleurant)</b> Aucun(e) 3" ASME, 150 lb, face plane 4" ASME, 150 lb, face plane 6" ASME, 150 lb, face plane 8" ASME, 150 lb, face plane (N.B. : les dimensions de perçage et les façades des brides sont conformes aux normes applicables ASME B16.5, ou EN 1092-1, ou JIS B 2220.)	<b>A</b> <b>B</b> <b>C</b> <b>D</b> <b>E</b>
<b>Homologations</b> FM Classe I Div. 1	<b>1</b>

C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.

Sélection et références de commande	Ref. abrégée
<b>Autres modèles</b> Compléter le N° de réf. par "Z" et ajouter la (les) réf. abrégée(s). Plaque en acier inoxydable, revêtement acrylique [13 x 45 mm Plaque en acier inoxydable [69 x 50 mm (2.71 x 1.97")]; Identification du numéro de point de mesure ; indiquer en toutes lettres, 16 caractères max.	<b>Y15</b>
<b>Instructions de service</b> Guide multilingue pour la mise en service simplifiée C)	N° de référence <b>7ML1998-1DU01</b>
Guide d'utilisation multilingue N.B. : Veuillez indiquer la référence de la documentation souhaitée sur une autre ligne svp. L'instrument est livré avec un CD-Rom contenant la bibliothèque complète de guides pour la mise en service rapide (ATEX) et instructions de service des produits Siemens Milltronics.	C) <b>7ML1998-5HV61</b>
<b>Accessoires</b> Plaque en acier inoxydable avec orifice de fixation et une ligne de texte. 12 x 45 mm (0.47 x 1.77") Kit de submersion Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, manchon 3/4" x 1" NPT, PVC Dispositif d'orientation Easy Aimer 304 avec manchon en acier inoxydable Equerre de fixation, montage universel Equerre simple, fixation parois Equerre télescopique, fixation parois Potence simple, fixation au sol Potence télescopique, fixation au sol Potence pont/portique, fixation au sol (cf. Kits de fixation, page 5/190 pour plus de détails) Contre-écrou plastique 1" NPT	<b>7ML1930-1BJ</b> <b>7ML1830-1BH</b> <b>7ML1830-1AQ</b> <b>7ML1830-1AU</b> <b>7ML1830-1BK</b> <b>7ML1830-1BL</b> <b>7ML1830-1BM</b> <b>7ML1830-1BN</b> <b>7ML1830-1BP</b> <b>7ML1830-1BQ</b> <b>7ML1830-1DS</b>

C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

Echomax XPS and XCT

Sélection et références de commande	N° de référence	Sélection et références de commande	Ref. abrégée
<b>Transducteur à ultrasons Echomax XPS-15</b> C) <b>Transducteur à ultrasons haute fréquence idéal pour une large gamme d'applications sur liquides et solides. Compatible avec certains contrôleurs de niveau de la gamme. Doté d'un capteur de température intégré.</b> Plage de mesure : min. 0,3 m, max. 15 m	C) <b>7ML1118-</b> <b>0</b>	<b>Autres modèles</b> Compléter le N° de réf. par "Z" et ajouter la (les) réf. abrégée(s). Plaque en acier inoxydable, revêtement acrylique [13 x 45 mm Plaque en acier inoxydable [69 x 50 mm (2.71 x 1.97")]; Identification du numéro de point de mesure ; indiquer en toutes lettres, 16 caractères max.	<b>Y15</b>
<b>Filetage (montage) et revêtement</b> 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1] 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1] avec revêtement mousse <sup>1)</sup> 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1] avec revêtement PTFE <sup>2)</sup> R 1" [(BSPT), EN 10226] R 1" [(BSPT), EN 10226] avec revêtement mousse <sup>1)</sup> R 1" [(BSPT), EN 10226] avec revêtement PTFE <sup>2)</sup>	<b>0</b> <b>1</b> <b>2</b> <b>3</b> <b>4</b> <b>5</b>	<b>Instructions de service</b> Guide multilingue pour la mise en service simplifiée C) Guide d'utilisation multilingue N.B. : Veuillez indiquer la référence de la documentation souhaitée sur une autre ligne svp. L'instrument est livré avec un CD-Rom contenant la bibliothèque complète de guides pour la mise en service rapide (ATEX) et instructions de service des produits Siemens Milltronics.	N° de référence <b>7ML1998-5QM82</b> <b>7ML1998-5HV61</b>
<b>Longueur de câble</b> 5 m (16.40 ft) 10 m (32.81 ft) 30 m (98.43 ft) 50 m (164.04 ft) 100 m (328.08 ft)	<b>B</b> <b>C</b> <b>E</b> <b>F</b> <b>K</b>	<b>Accessoires</b> Plaque en acier inoxydable avec orifice de fixation et une ligne de texte. 12 x 45 mm (0.47 x 1.77") Kit de submersion Equerre de fixation, montage universel Equerre simple, fixation parois Equerre télescopique, fixation parois Potence simple, fixation au sol Potence télescopique, fixation au sol Potence pont/portique, fixation au sol (cf. Kits de fixation, page 5/190 pour plus de détails) Contre-écrou plastique 1" NPT Contre-écrou plastique 1" BSPT Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, manchon ¾" x 1" NPT, PVC Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, aluminium, avec adaptateur M20 et manchons aluminium 1" et 1½" BSPT Dispositif d'orientation Easy Aimer 304 avec manchon en acier inoxydable Dispositif d'orientation Easy Aimer 304, avec adaptateur M20 et manchons 1" et 1½" BSPT en acier inox. 304	<b>7ML1930-1BJ</b> <b>7ML1830-1BJ</b> <b>7ML1830-1BK</b> <b>7ML1830-1BL</b> <b>7ML1830-1BM</b> <b>7ML1830-1BN</b> <b>7ML1830-1BP</b> <b>7ML1830-1BQ</b> <b>7ML1830-1DS</b> <b>7ML1830-1DR</b> <b>7ML1830-1AQ</b> <b>7ML1830-1AX</b> <b>7ML1830-1AU</b> <b>7ML1830-1GN</b>
<b>Bride de fixation</b> Aucun(e) 6" ASME, 150 lb, face plane 8" ASME, 150 lb, face plane DN 150, PN 10/16, Type A, face plane DN 200, PN 10/16, Type A, face plane JIS10K 6B JIS10K 8B (N.B. : les dimensions de perçage et les façades des brides sont conformes aux normes applicables (ASME B16.5, ou EN 1092-1, ou JIS B 2220.))	<b>A</b> <b>D</b> <b>E</b> <b>J</b> <b>K</b> <b>N</b> <b>P</b>		
<b>Homologations</b> ATEX II 2GD, FM Classe I Div. 2, SAA Classe I CSA Classe I Div. 1 <sup>3)</sup>	<b>3</b> <b>4</b>		
<sup>1)</sup> Non applicable aux transducteurs équipés de bride <sup>2)</sup> Applicable uniquement aux Transducteurs équipés de bride <sup>3)</sup> Applicable uniquement aux options de montage 0 à 2 C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.		C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.	

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

### Echomax XPS and XCT

#### Sélection et références de commande N° de référence

<b>Transducteur à ultrasons Echomax XPS-15F</b> C) <b>7ML1171-</b> <b>Transducteur à ultrasons haute fréquence idéal pour une large gamme d'applications sur liquides et solides. Compatible avec certains contrôleurs de niveau de la gamme. Doté d'un capteur de température intégré.</b> Plage de mesure : min. 0,3 m, max. 15m	
<b>Filetage (montage) et revêtement</b> 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1]	<b>1</b>
<b>Longueur de câble</b> 5 m (16.40 ft) 10 m (32.81 ft) 30 m (98.43 ft) 50 m (164.04 ft) 100 m (328.08 ft)	<b>B</b> <b>C</b> <b>D</b> <b>E</b> <b>F</b>
<b>Bride (montage affleurant)</b> Aucun(e) 6" ASME, 150 lb, face plane 8" ASME, 150 lb, face plane (N.B. : les dimensions de perçage et les façades des brides sont conformes aux normes applicables ASME B16.5, ou EN 1092-1, ou JIS B 2220.)	<b>A</b> <b>B</b> <b>C</b>
<b>Homologations</b> FM Classe I Div. 1	<b>1</b>

C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.

#### Sélection et références de commande Ref. abrégée

<b>Autres modèles</b> Compléter le N° de réf. par "Z" et ajouter la (les) réf. abrégée(s).	
Plaque en acier inoxydable, revêtement acrylique [13 x 45 mm Plaque en acier inoxydable [69 x 50 mm (2.71 x 1.97")]; Identification du numéro de point de mesure ; indiquer en toutes lettres, 16 caractères max.	<b>Y15</b>
<b>Instructions de service</b> Guide multilingue pour la mise en service simplifiée C) Guide d'utilisation multilingue C) N.B. : Veuillez indiquer la référence de la documentation souhaitée sur une autre ligne svp. L'instrument est livré avec un CD-Rom contenant la bibliothèque complète de guides pour la mise en service rapide (ATEX) et instructions de service des produits Siemens Milltronics.	N° de référence <b>7ML1998-1DU01</b> C) <b>7ML1998-5HV61</b> C)
<b>Accessoires</b> Plaque en acier inoxydable avec orifice de fixation et une ligne de texte. 12 x 45 mm (0.47 x 1.77") Kit de submersion Equerre de fixation, montage universel Equerre simple, fixation parois Equerre télescopique, fixation parois Potence simple, fixation au sol Potence télescopique, fixation au sol Potence pont/portique, fixation au sol (cf. Kits de fixation, page 5/190 pour plus de détails) Contre-écrou plastique 1" NPT Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, manchon 3/4" x 1" NPT, PVC Dispositif d'orientation Easy Aimer 304 avec manchon en acier inoxydable	<b>7ML1930-1BJ</b> <b>7ML1830-1BJ</b> <b>7ML1830-1BK</b> <b>7ML1830-1BL</b> <b>7ML1830-1BM</b> <b>7ML1830-1BN</b> <b>7ML1830-1BP</b> <b>7ML1830-1BQ</b> <b>7ML1830-1DS</b> <b>7ML1830-1AQ</b> <b>7ML1830-1AU</b>

C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.

#### Sélection et références de commande N° de référence

<b>Transducteur à ultrasons Echomax® XPS-30</b> C) <b>7ML1123-</b> <b>Transducteur à ultrasons haute fréquence idéal pour une large gamme d'applications sur liquides et solides. Compatible avec certains contrôleurs de niveau de la gamme. Doté d'un capteur de température intégré.</b> <b>Filetage universel 1½" compatible 1½" NPT et R 1½" [(BSPT), EN 10226]</b> Plage de mesure : min. 0,6 m (1.97 ft), max. 30 m (98.43 ft)	
<b>Filetage (montage) et revêtement</b> Filetage universel 1½" Filetage universel 1½", revêtement mousse <sup>1)</sup> Filetage universel 1½", revêtement PTFE <sup>2)</sup>	<b>0</b> <b>1</b> <b>2</b>
<b>Longueur de câble</b> 5 m (16.40 ft) 10 m (32.81 ft) 30 m (98.43 ft) 50 m (164.04 ft) 100 m (328.08 ft)	<b>B</b> <b>C</b> <b>E</b> <b>F</b> <b>K</b>
<b>Bride de fixation</b> Aucun(e) 6" ASME, 150 lb, face plane 8" ASME, 150 lb, face plane DN 150, PN 10/16, Type A, face plane DN 200, PN 10/16, Type A, face plane JIS10K 6B JIS10K 8B (N.B. : les dimensions de perçage et les façades des brides sont conformes aux normes applicables (ASME B16.5, ou EN 1092-1, ou JIS B 2220.)	<b>A</b> <b>D</b> <b>E</b> <b>J</b> <b>K</b> <b>N</b> <b>P</b>
<b>Homologations</b> ATEX II 2G 1D, FM Classe I Div 2, SAA	<b>5</b>

- 1) Non applicable aux transducteurs équipés de bride  
 2) Applicable uniquement aux Transducteurs équipés de bride

C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

Echomax XPS and XCT

Sélection et références de commande	Ref. abrégée	Sélection et références de commande	N° de référence
<b>Autres modèles</b>		<b>Transducteur à ultrasons Echomax XPS-40</b>	C) 7ML1127 -
Compléter le N° de réf. par "Z" et ajouter la (les) réf. abrégée(s).		<b>Transducteur à ultrasons haute fréquence idéal pour une large gamme d'applications sur liquides et solides. Compatible avec certains contrôleurs de niveau de la gamme. Doté d'un capteur de température intégré.</b>	0
Plaque en acier inoxydable, revêtement acrylique [13 x 45 mm Plaque en acier inoxydable [69 x 50 mm (2.71 x 1.97")]; Identification du numéro de point de mesure ; indiquer en toutes lettres, 16 caractères max.	<b>Y15</b>	<b>Filetage universel 1½" compatible 1½" NPT et R 1½" [(BSPT), EN 10226]</b>	
<b>Instructions de service</b>	N° de référence	Plage de mesure : min. 0,9 m (2.95 ft), max. 40 m (131.23 ft)	
Guide multilingue pour la mise en service simplifiée C)	<b>7ML1998-5QM82</b>	<b>Filetage (montage) et revêtement</b>	0
Guide d'utilisation multilingue N.B. : Veuillez indiquer la référence de la documentation souhaitée sur une autre ligne svp. L'instrument est livré avec un CD-Rom contenant la bibliothèque complète de guides pour la mise en service rapide (ATEX) et instructions de service des produits Siemens Milltronics.	C) <b>7ML1998-5HV61</b>	Filetage universel 1½" Filetage universel 1½", revêtement mousse	1
<b>Accessoires</b>		<b>Longueur de câble</b>	B C E F K
Plaque en acier inoxydable avec orifice de fixation et une ligne de texte. 12 x 45 mm (0.47 x 1.77")	<b>7ML1930-1BJ</b>	5 m (16.40 ft) 10 m (32.81 ft) 30 m (98.43 ft)	
Contre-écrou plastique 1½" BSPT	<b>7ML1830-1DP</b>	50 m (164.04 ft) 100 m (328.08 ft)	
Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, manchon galvanisé 1½" NPT	<b>7ML1830-1AN</b>	<b>Bride de fixation</b>	A
Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, 1½" NPT avec manchon en acier inoxydable	<b>7ML1830-1AT</b>	Aucun(e)	
Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, aluminium, avec adaptateur M20 et manchons aluminium 1" et 1½" BSPT	<b>7ML1830-1AX</b>	<b>Homologations</b>	5
Dispositif d'orientation Easy Aimer 304, avec adaptateur M20 et manchons 1" et 1½" BSPT en acier inox. 304	<b>7ML1830-1GN</b>	ATEX II 2G 1D, FM Classe I Div 2, SAA	
C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.		C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.	
		<b>Sélection et références de commande</b>	Ref. abrégée
<b>Autres modèles</b>		Compléter le N° de réf. par "Z" et ajouter la (les) réf. abrégée(s).	
Plaque en acier inoxydable, revêtement acrylique [13 x 45 mm Plaque en acier inoxydable [69 x 50 mm (2.71 x 1.97")]; Identification du numéro de point de mesure ; indiquer en toutes lettres, 16 caractères max.	<b>Y15</b>		
<b>Instructions de service</b>	N° de référence		
Guide multilingue pour la mise en service simplifiée C)	<b>7ML1998-5QM82</b>		
Guide d'utilisation multilingue N.B. : Veuillez indiquer la référence de la documentation souhaitée sur une autre ligne svp. L'instrument est livré avec un CD-Rom contenant la bibliothèque complète de guides pour la mise en service rapide (ATEX) et instructions de service des produits Siemens Milltronics.	C) <b>7ML1998-5HV61</b>		
<b>Accessoires</b>			
Plaque en acier inoxydable avec orifice de fixation et une ligne de texte. 12 x 45 mm (0.47 x 1.77")	<b>7ML1930-1BJ</b>		
Contre-écrou plastique 1½" BSPT	<b>7ML1830-1DP</b>		
Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, manchon galvanisé 1½" NPT	<b>7ML1830-1AN</b>		
Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, 1½" NPT avec manchon en acier inoxydable	<b>7ML1830-1AT</b>		
Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, aluminium, avec adaptateur M20 et manchons aluminium 1" et 1½" BSPT	<b>7ML1830-1AX</b>		
Dispositif d'orientation Easy Aimer 304, avec adaptateur M20 et manchons 1" et 1½" BSPT en acier inox. 304	<b>7ML1830-1GN</b>		
C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.			

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

### Echomax XPS and XCT

Sélection et références de commande	N° de référence	Sélection et références de commande	Ref. abrégée
<b>Transducteur à ultrasons Echomax XCT-8</b>	C) 7ML1132-	<b>Autres modèles</b>	
<b>Transducteur à ultrasons haute fréquence idéal pour une large gamme d'applications sur liquides et solides. Compatible avec certains contrôleurs de niveau de la gamme. Doté d'un capteur de température intégré.</b> Températures ambiantes jusqu'à 145 °C (+293 °F). Plage de mesure : min. 0,6 m (2 ft), max. 8 m (26 ft)	0	Compléter le N° de réf. par "Z" et ajouter la (les) réf. abrégée(s).	
<b>Filetage (montage) et revêtement</b>		Plaque en acier inoxydable, revêtement acrylique [13 x 45 mm Plaque en acier inoxydable [69 x 50 mm (2.71 x 1.97")]; Identification du numéro de point de mesure ; indiquer en toutes lettres, 16 caractères max.	<b>Y15</b>
1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1]	0	<b>Instructions de service</b>	N° de référence
1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1], Revêtement PTFE <sup>1)</sup>	1	Guide multilingue pour la mise en service rapide	C) <b>7ML1998-5QM82</b>
R 1" [(BSPT), EN 10226]	2	XCT-8 avec bride sanitaire, multilingue N.B. : Veuillez indiquer ce manuel séparément svp., avec l'option de Montage V.	C) <b>7ML1998-5HX62</b>
R 1" [(BSPT), EN 10226], revêtement PTFE <sup>1)</sup>	3	Guide d'utilisation multilingue N.B. : Veuillez indiquer la référence de la documentation souhaitée sur une autre ligne svp.	C) <b>7ML1998-5HV61</b>
<b>Longueur de câble</b>		L'instrument est livré avec un CD-Rom contenant la bibliothèque complète de guides pour la mise en service rapide (ATEX) et instructions de service des produits Siemens Milltronics.	
1 m (3.28 ft)	A	<b>Accessoires</b>	
5 m (16.40 ft)	B	Plaque en acier inoxydable avec orifice de fixation et une ligne de texte. 12 x 45 mm (0,47 x 1,77")	<b>7ML1930-1BJ</b>
10 m (32.81 ft)	C	Capot submersible	<b>7ML1830-1BH</b>
30 m (98.43 ft)	E	Equerre de fixation, montage universel	<b>7ML1830-1BK</b>
50 m (164.04 ft)	F	Equerre simple, fixation parois	<b>7ML1830-1BL</b>
100 m (328.08 ft)	K	Equerre télescopique, fixation parois	<b>7ML1830-1BM</b>
<b>Bride de fixation</b>		Potence simple, fixation au sol	<b>7ML1830-1BN</b>
Aucun(e)	A	Potence télescopique, fixation au sol	<b>7ML1830-1BP</b>
3" ASME, 150 lb, face plane	C	Potence pont/portique, fixation au sol (cf. Kits de fixation, page 5/190 pour plus de détails)	<b>7ML1830-1BQ</b>
4" ASME, 150 lb, face plane	D	Contre-écrou plastique 1" NPT	<b>7ML1830-1DS</b>
6" ASME, 150 lb, face plane	E	Contre-écrou plastique 1" BSPT	<b>7ML1830-1DR</b>
DN 80, PN 10/16, Type A, face plane	G	Dispositif d'orientation Easy Aimer 304 avec manchon en acier inoxydable	<b>7ML1830-1AU</b>
DN 100, PN 10/16, Type A, face plane	J	Easy Aimer, aluminium avec adaptateur M20 et manchons aluminium 3/4 vers 1" et 1 1/2" BSPT	<b>7ML1830-1AX</b>
DN 150, PN 10/16, Type A, face plane	L	Dispositif d'orientation Easy Aimer 304, avec adaptateur M20 et manchons 1" et 1 1/2" BSPT en acier inox. 304	<b>7ML1830-1GN</b>
JIS10K 3B	M	Collier de serrage 4", version sanitaire	<b>7ML1830-1BR</b>
JIS10K 4B	P	Joint d'isolation, version sanitaire	J) <b>7ML1830-1KC</b>
JIS10K 6B	R		
(N.B. : les dimensions de perçage et les façades des brides sont conformes aux normes applicables (ASME B16.5, ou EN 1092-1, ou JIS B 2220.)			
3" universel <sup>2)</sup>	S	C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.	
4" universel <sup>3)</sup>	T	J) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : 91999, ECCN : EAR99.	
6" universel <sup>4)</sup>	U		
Bride sanitaire 4" <sup>5)</sup>	V		
<b>Homologations</b>			
ATEX II 2G, FM Classe I, Div. 2, SAA	4		
CSA Classe I Div. 1, applicable au filetage (montage) et revêtement option 0	5		
CE, C-TICK, CSA <sub>USA/CA</sub>	7		

1) Applicable uniquement aux Brides de fixation versions S à V  
 2) Universel compatible 3" ASME, DN 80, JIS 10K3B  
 3) Universel compatible 4" ASME, DN 100, JIS 10K4B  
 4) Universel compatible 6" ASME, DN 150, JIS 10K6B  
 5) Disponible uniquement avec Filetage et Revêtements, options 1 et 3, et Homologations option 7  
 C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

Echomax XPS and XCT

Sélection et références de commande	N° de référence	Sélection et références de commande	Ref. abrégée
<b>Transducteur à ultrasons Echomax XCT-12</b> Transducteur à ultrasons haute fréquence idéal pour une large gamme d'applications sur liquides et solides. Compatible avec certains contrôleurs de niveau de la gamme. Doté d'un capteur de température intégré. Températures ambiantes jusqu'à 145 °C (+293 °F) Plage de mesure : min. 0,6 m (2 ft), max. 12 m (40 ft)	C) 7ML1136-0	<b>Autres modèles</b> Compléter le N° de réf. par "Z" et ajouter la (les) réf. abrégée(s). Plaque en acier inoxydable, revêtement acrylique [13 x 45 mm Plaque en acier inoxydable [69 x 50 mm (2.71 x 1.97")]; Identification du numéro de point de mesure ; indiquer en toutes lettres, 16 caractères max.	Y15
<b>Filetage (montage) et revêtement</b> 1" NPT [(cône), ANSI/ASME B1.20.1] 1" NPT [(cône), ANSI / ASME B1.20.1], revêtement PTFE, applicable uniquement aux Brides de fixation option U <sup>1)</sup> R 1" [(BSPT), EN 10226] R 1" [(BSPT), EN 10226], revêtement PTFE disponible uniquement avec Brides, options U <sup>1)</sup>	0 1 2 3	<b>Instructions de service</b> Guide multilingue pour la mise en service rapide Guide d'utilisation multilingue N.B. : Veuillez indiquer la référence de la documentation souhaitée sur une autre ligne svp. L'instrument est livré avec un CD-Rom contenant la bibliothèque complète de guides pour la mise en service rapide (ATEX) et instructions de service des produits Siemens Milltronics.	N° de référence C) 7ML1998-5QM82 C) 7ML1998-5HV61
<b>Longueur de câble</b> 1 m (3.28 ft) 5 m (16.40 ft) 10 m (32.81 ft) 30 m (98.43 ft) 50 m (164.04 ft) 100 m (328.08 ft)	A B C E F K	<b>Accessoires</b> Plaque en acier inoxydable avec orifice de fixation et une ligne de texte. 12 x 45 mm (0.47 x 1.77") Kit de submersion Equerre de fixation, montage universel Equerre simple, fixation parois Equerre télescopique, fixation parois Potence simple, fixation au sol Potence télescopique, fixation au sol Potence pont/portique, fixation au sol (cf. Kits de fixation, page 5/190 pour plus de détails) Contre-écrou plastique 1" NPT Contre-écrou plastique 1" BSPT Dispositif d'orientation Easy Aimer 304 avec manchon en acier inoxydable Dispositif d'orientation Easy Aimer 2, aluminium, avec adaptateur M20 et manchons aluminium 1" et 1½" BSPT Dispositif d'orientation Easy Aimer 304, avec adaptateur M20 et manchons 1" et 1½" BSPT en acier inox. 304	7ML1930-1BJ 7ML1830-1BJ 7ML1830-1BK 7ML1830-1BL 7ML1830-1BM 7ML1830-1BN 7ML1830-1BP 7ML1830-1BQ 7ML1830-1DS 7ML1830-1DR 7ML1830-1AU 7ML1830-1AX 7ML1830-1GN
<b>Bride de fixation</b> Aucun(e) 6" ASME, 150 lb, face plane 8" ASME, 150 lb, face plane DN 150, PN 10/16, Type A, face plane DN 200, PN 10/16, Type A, face plane JIS10K 6B JIS10K 8B (N.B. : les dimensions de perçage et les façades des brides sont conformes aux normes applicables (ASME B16.5, ou EN 1092-1, ou JIS B 2220.) 6" universelle pour 6" ASME, DIN 150, ou JIS 10K6B	A D E J K N P U	C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99	
<b>Homologations</b> ATEX II 2G, FM Classe I, Div. 2, SAA CSA Classe I Div. 1, applicable uniquement au Filetage (montage) et Revêtement option 0	3 4		

<sup>1)</sup> Applicable uniquement aux Brides universelles

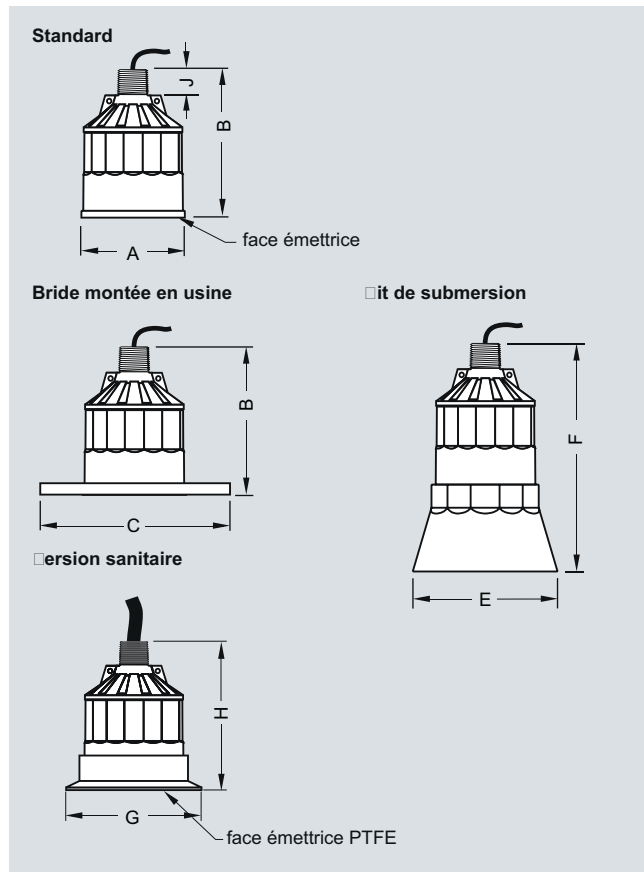
C) Soumis aux dispositions réglementaires applicables à l'exportation (AL) : N, ECCN : EAR99.

# Mesure de niveau

## Mesure de niveau continue - Transducteurs à ultrasons

### Echomax XPS and XCT

#### Dessins cotés

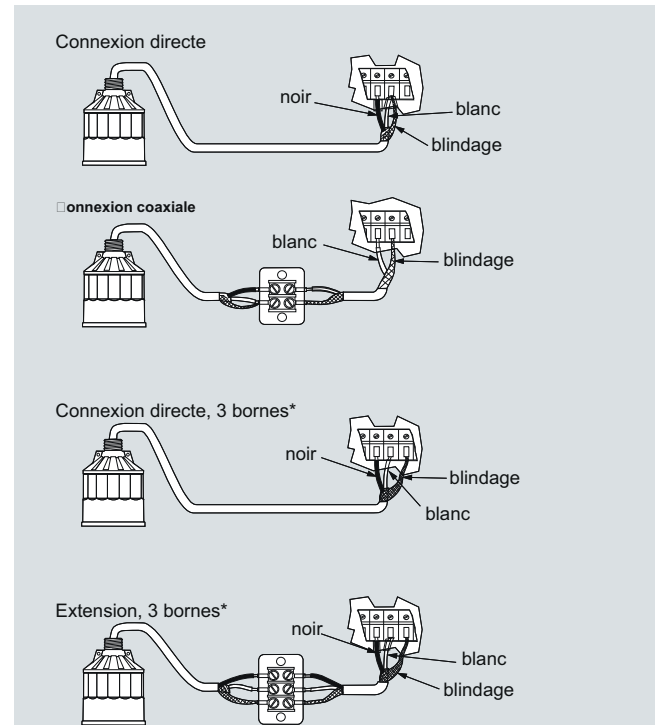


Transducteurs à ultrasons XPS et XCT, dimensions en mm (pouces)

Version	XPS-10	XPS-15	XPS-30	XPS-40
<b>A</b>	88 mm (3.464")	121 mm (4.764")	175 mm (6.890")	206 mm (8.110")
<b>B</b>	122 mm (4.803")	132 mm (5.197")	198 mm (7.795")	229 mm (9.016")
<b>C</b>	Suivant ASME, DIN et JIS			n/a
<b>E</b>	124 mm (4.882")	158 mm (6.220")	n/a	n/a
<b>F</b>	152 mm (5.984")	198 mm (7.795")	n/a	n/a
<b>J</b>	28 mm (1.1")	28 mm (1.1")	28 mm (1.1")	28 mm (1.1")

Version	XCT-8	XCT-12
<b>A</b>	88 mm (3.464")	121 mm (4.764")
<b>B</b>	122 mm (4.803")	132 mm (5.197")
<b>C</b>	Suivant ASME, DIN et JIS	
<b>E</b>	n/a	n/a
<b>F</b>	n/a	n/a
<b>G</b>	Version sanitaire : 119 mm (4.68")	n/a
<b>H</b>	Version sanitaire : 122 mm (4.8")	n/a
<b>J</b>	28 mm (1.1")	28 mm (1.1")

#### Schémas de connexion



\* Pour SITRANS LUC500, MultiRanger 100/200, HydroRanger 200

#### Montage

Protéger la face émettrice du transducteur durant le montage. Installer le transducteur au dessus du niveau de matériau, à une distance au moins équivalente à la zone morte. Mesure de liquides: l'axe de transmission du transducteur doit être perpendiculaire à la surface du liquide.

Solides: orienter le transducteur avec un kit de fixation Milltronics Easy Aimer. Envisager l'installation d'un capteur de température optionnel lors du montage.

#### Interconnexions

Ne pas acheminer le câble dans un chemin de puissance. Pour une isolation optimale contre les bruits électriques, installer le câble sous conduit métallique mis à la terre, sans aucun autre câble. Assurer le serrage hermétique des connexions pour éviter toute infiltration d'humidité.

#### Raccordement transducteurs à ultrasons XPS et XCT